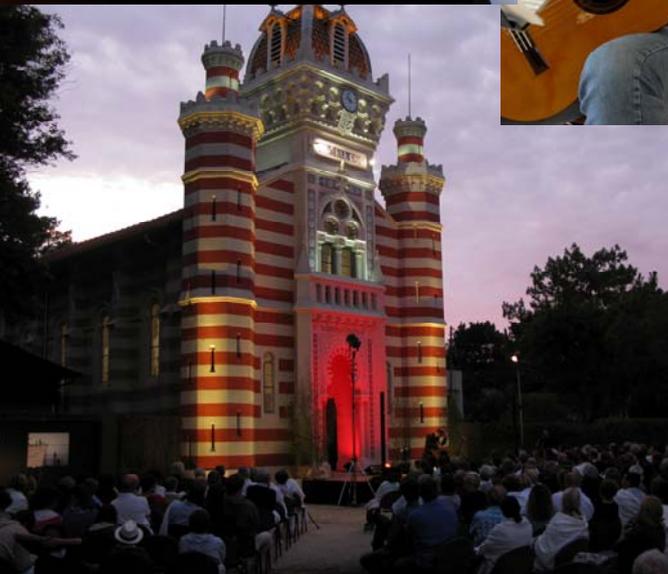
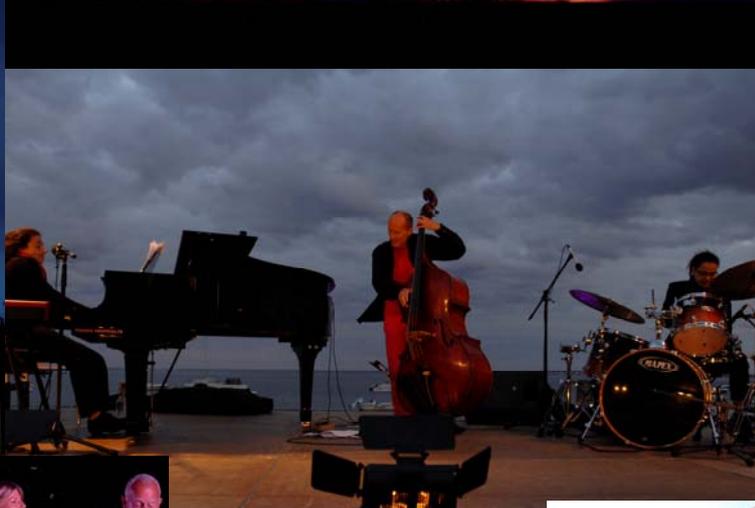


# CAP FERRET MUSIC FESTIVAL 2011

Académie Internationale de Musique

## REVUE DE PRESSE

photos ©d'Auzac/CFMF



Succès phare pour cette première édition du 2 au 9 juillet 2011 : temps idéal, artistes de haute volée, accueil du public et logistique ultra efficace : une alchimie qui transforme chaque instant en moment d'exception.

Équipe académie :

Aquiles DELLE VIGNE  
Daniel DEL PINO  
François-René DUCHABLE  
Hélène BERGER  
Edoardo CATEMARIO  
Pierre DUTOT  
Sandrine LONGUET  
Julie PASTURAUD  
Valérie BENZAQUINE  
Julie SAURY  
Benoit DE SEGONZAC  
Marie JOUHAUD  
Charlotte TESTU  
Guillaume BILLAUX

peintres & photographes

Pierre Malrieux  
Michel Brosseau  
Gilles d'Auzac  
Lorène Carpentier  
Aurélie Nauze  
Dominique Doré  
Micah Wood  
Dane Peterson.

Jeunes talents :

Giulio Pietropaolo  
Martina Lenton  
Duo Astrum  
Bruno Fontanella  
Margot Novelli  
Arnaud Dos Santos  
Marie Alizée Ricklin  
Jean-Pierre Morel  
Eve Moreno  
Antoine Gramont  
Jean-Baptiste Milon

Le public est au rendez-vous, au delà des prévisions ; chapelle de l'Herbe **pleine à craquer** pour les concerts jeunes talents, pour les concerts du soir quota des **400** chaises prévues revu à la hausse chaque jour, et une foule de plus de **3500** personnes pour la soirée de clôture : pyroconcert avec **François-René Duchable** piano et Pascal Ducos artificier Fêtes et Feux direction Jean Eric Ougier . Côté coulisse : une entente unique entre tous les bénévoles, association et mairie. Sous la direction artistique d'Hélène Berger et le soutien inconditionnel de Michel Sammarcelli, maire de la presqu'île, une académie et ses concerts riches en masterclass inoubliables, rencontres artistiques décisives, et concerts exceptionnels .

**BREF : l'édition n°2 se prépare déjà.....**



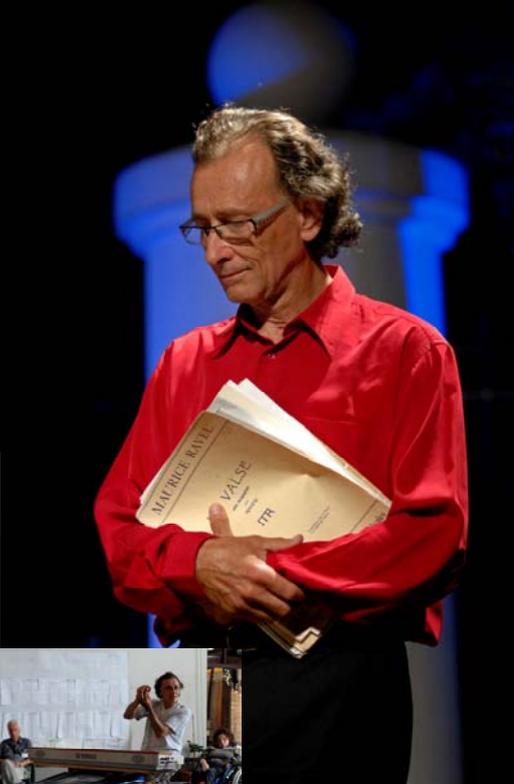
#01

Cap ferret Music Festival et son académie internationale de musique résultent de l'étroite collaboration entre l'association « Sons d'avril », initiatrice du projet, la ville de Lège-Cap Ferret et l'office du tourisme.



Ils ont choisi de soutenir le festival et son académie, un grand merci à nos partenaires et nos mécènes fondateurs :





n d'Arcachon



## Exposition Malrieux

Plus que quatre jours pour admirer les toiles de l'artiste peintre Pierre Malrieux à la Maison Louis David d'Andemos, 14, avenue Pasteur. PHOTO ARCHIVE SUD OUEST

# Le Mimbeau offert aux étoiles et à la musique

**CAP-FERRET** Assis sur le sable, le public a ovationné la performance artistique de François-René Duchable en clôture du festival de musique classique, qui fut un succès

ISABELLE CASTÉRA

icastera@sudouest.fr

Ceux qui n'aiment la musique classique qu'entourée de silence ont rongé leur frein. Samedi soir au Mimbeau, Beethoven, Debussy, Chopin, Satī, Brahms, Schubert ont fait sauter la baraque. Au milieu des explosions de pétards, des fumigènes du feu d'artifice, les très respectés compositeurs n'ont pas perdu de leur superbe et ont su s'imposer. Autrement. La faute à qui ? François-René Duchable, pianiste génial et iconoclaste, invité d'honneur du premier festival de musique classique de Lège-Cap-Ferret.

Pour cette ultime soirée, offerte au public, au ciel et au Bassin, l'artiste a une fois encore repoussé les limites de la bienséance due à la musique dite « grande ». Véritable pourfendeur des idées reçues, il a osé mêler Schumann, Gershwin, Manuel de Falla au peuple, offrant un spectacle piano pyrotechnique d'une fracassante beauté. Le concertiste, débarrassé de sa queue-de-pie, n'a pas hésité à saisir son micro entre les pièces pour interroger le compositeur, le présenter, situer l'œuvre dans l'histoire de la musique, dans son histoire intime aussi. Une approche pédagogique et généreuse.

## Les larmes d'Hélène

Assise dans un coin de plage, Hélène Berger, artiste de renom et néanmoins fondatrice de ce festival s'est laissée bercée par la nuit. Avec ce sentiment du rêve accompli. « Ça peut être impressionnant aussi de réaliser son rêve », a-t-elle soufflé en préambule à la soirée.

Car Hélène, les larmes aux yeux a construit ce projet de manifestation depuis cinq ans. « Je n'imaginai pas un tel succès, comme si



Le pianiste François-René Duchable était l'invité d'honneur du festival. PHOTO FRANK FERROGN

les gens n'attendaient que ça. La chapelle débordait tous les soirs, pour écouter les concerts jeunes talents. Nous étions à la recherche de chaises en permanence, nous avons passé la semaine à chercher des chaises. Il y avait certains soirs jusqu'à 500 personnes.»

Depuis cinq ans, elle en rêvait. Construire un festival de musique ici, dans cette nature qu'elle connaît bien, avec ses amis artistes. Hélène Berger, pianiste célèbre parcourt le monde, sauf lorsqu'elle pose ses sacs au Cap-Ferret, dans la maison familiale, où elle a passé ses vacances d'enfance.

« J'ai contacté mes amis artistes il y a plus d'un an, ils ont bloqué la date sur leur agenda, avant même que le projet ne soit réellement

bouclé ici. Ici ? Je peux dire que la mairie a joué le jeu à 200 %. Depuis le début, ils ont été emballés. Nous avons monté une association Sons d'avril, dont je suis présidente, dans le but de rassembler des bénévoles. Ensuite, il fallait trouver des mécènes, pour aider au financement. »

## Au service de la musique

Justement, grâce à l'équipe de douze mécènes, entreprises et sociétés locales, nationales ou internationales, les prix d'entrée aux concerts ont été très corrects entre 12 et 20 euros, ceci contribuant au grand succès populaire de la manifestation. Sans oublier la dernière soirée, en cadeau.

« Nous avons vécu des mo-

ments de bonheur autour de la musique, admet Hélène Berger. Les artistes ont été généreux, en terme de pédagogie, de transmission. Côté public, le silence et l'écoute ont été obtenus chaque soir. Je voulais recréer l'écoute de la musique classique, dans des lieux atypiques. Pas forcément adaptés. À l'image des artistes invités, des gens simples, au service de la musique. François-René Duchable, un ami de cœur a été porteur d'une dynamique incroyable. »

Plutôt oui. On l'a vu au marché du Cap-Ferret, samedi matin, sur son piano-mobilier, dans un centre pour enfants handicapés à Lège, dans les rues, sur les plages. Un ouvreur de voies...



Les spectateurs étaient nombreux pour la clôture du festival



Le feu d'artifice a accompagné une partie du concert

Votre correspondante  
**[ Anne DEBAUMARCHÉ ]**  
 06 25 52 30 82

**BLOC-NOTES**

**MEDICINS ET PHARMACIES DE GARDE**

S'adresser au SAMU 15

**GENDARMERIE**

Petit-Puy 05.57.76.39.60

MARIE 05.56.03.84.00

Lun ven 8h30-17h30 (16h30 ven)

sam 9h-12h

**MAIRES-ANNEXES**

Casaux 05.56.03.96.55, lun ven 8h30-12h

Cazenac 05.56.60.90.06, lun-sam 9h-12h

Cap-Ferret 05.56.60.62.57

Lien ven 8h45-12h30/ 13h-16h45,

sam 9h-12h. Fermé mer après-midi

**OFFICES DE TOURISME**

Chapuis, av. De Gaulle, 05.06.03.94.49

lun-sam 9h-12h30 et 14h-18h

**MÉDIATHÈQUES**

Petit-Puy - 110 av. des écoles,

05.56.60.81.78, mer ven 10h-13h/15h-

18h, mer 10h-18h, sam 10h-17h, jeu

10h-13h

Annexe Cap-Ferret av. de l'école,

05.56.60.63.10, mer et sam 10h-13h,

mar 15h-18h

Annexe Lège 79 av. de la mairie,

à Lège-Rouge, 05.56.60.06.34, mar, mer,

ven 10h-13h/15h-18h, sam 10h-13h

**SITE INTERNET**

www.lege-capferret.com

**PORT DE LA VIGNE**

Capitaine, 05.56.60.54.36

**OFFICE NATIONAL DES FORÊTS**

Grand Puy, 05.56.60.55.89

**MARCHE**

Lège, place Hôtel-de-ville,

toute l'année, le sam 8h-13h

Cap-Ferret, mer et sam 8h-13h

**EN BREF**

**MALRIEUX**

**MUSIQUE**

**8.000 festivaliers étaient là !**

Quelque 8.000 spectateurs ont assisté aux concerts du festival de musique classique. Plus de 800 ont plébiscité les jeunes talents.

Après une semaine de musique tout au long de la journée et sur toute la Presqu'île, le festival s'est achevé en beauté samedi 9 juillet sous une pluie de notes et d'étoiles, avec le "pyro-concert" de François-René Duchable sur la plage du Mimbeau, suivi par des milliers de spectateurs.

Pendant toute la semaine, 350 à 500 personnes ont assisté chaque soir aux "grands" concerts, plus les curieux de chaque village qui n'ont pas manqué de s'approcher chaque soir. Et les concerts "jeunes talents" ont vite trouvé leur public d'habités, remplissant rapidement les 120 à 130 places de la petite chapelle de L'Herbe. Ces spectacles intimes



**Charlotte Testu et Marie Jouhaud à la chapelle de L'Herbe, dont les 120 places ont été prises d'assaut chaque soir.**

étaient donnés par les meilleurs élèves des masters classes, dont certains déjà engagés dans la vie professionnelle.

Comme la jeune pianiste espagnole Martina Lenton et son jeu chaleureux, d'une maturité remarquable. Ou encore le guitariste Bruno Fontanella, qui tourne déjà sur les scènes mondiales avec succès et les deux jeunes

Anglais du duo Astrum. Disciples d'Edoardo Catemario, qui a enchanté le public devant la chapelle dimanche soir, ils auraient déjà sa "patte" : « un son puissant et d'une grande clarté, un jeu très solide et très musical, qui leur permet de gagner une palette sonore sans perdre la sensibilité », commente Héliène Berger, organisatrice et directrice artistique du

festival. Vendredi Charlotte Testu, qui devient « la » contrebassiste incontournable, et Marie Jouhaud au piano, ont fait aimer au public la musique contemporaine par leur approche spontanée et physique. Le dernier soir a été au diapason de la semaine, avec le quatuor Mei Bonis, quatre élèves du Conservatoire de Bordeaux qui poursuivent leurs études dans le cadre du partenariat "Aide aux jeunes artistes". Arnaud Dos Santos, Marie-Alixée Ricklin et Margaux Novelli, 15 ans pour la plus jeune, ont également remporté un franc succès devant une salle bondée.

L'un des élèves des masters classes a même été désigné par son maître Aquiles Delle Vigne pour le remplacer mardi au grand concert de la Pointe-aux-chevaux à 21h, son médecin l'ayant formellement interdit de concert après de graves problèmes de santé. Pour Héliène Berger, la phrase slogan du festival, « le talent à l'état naturel », correspond parfaitement à Giulio Pietro Paolo : « un jeu très beau, à la fois simple et virtuose ».

[ A.D. ]

# Duchable fait son marché

**CAP FERRET** Le premier festival de musique classique s'est terminé hier soir. Le matin, le pianiste François-René Duchable entrait dans le marché sur son « pianomobile »

ISABELLE CASTERA

l.castera@sudouest.fr

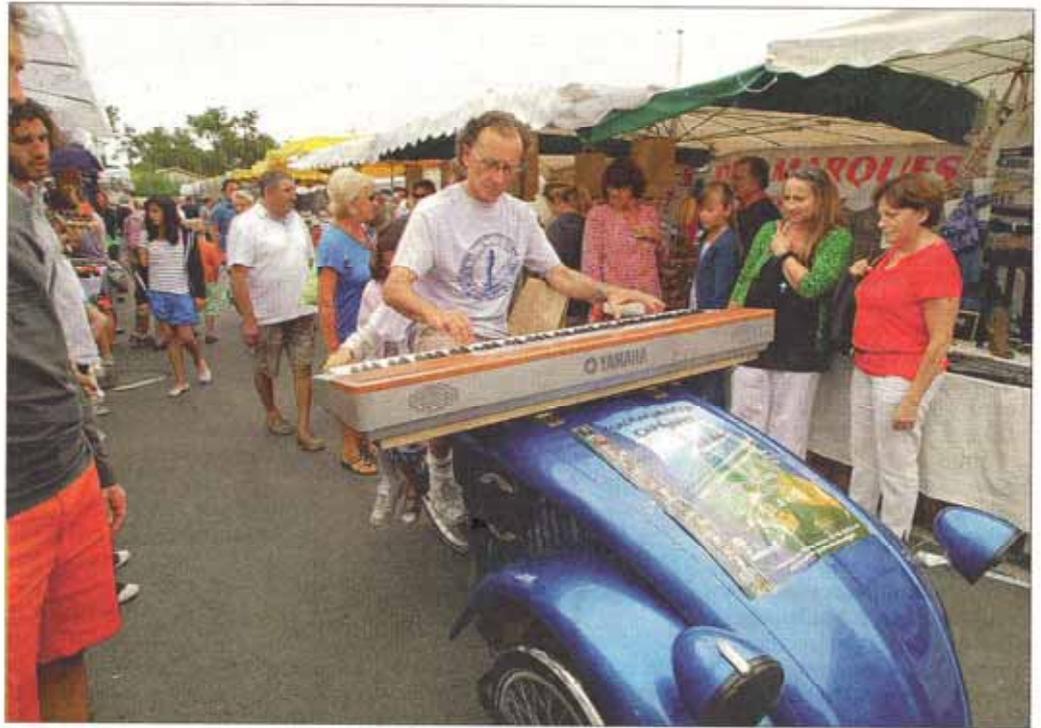
Maintenant, il dit qu'il veut être moine. François-René Duchable en short, pédale sur son piano-vélo au milieu du marché du Cap-Ferret, avec deux gamines accrochées à son dos qui hurlent : « Vas-y tonton, plus vite ». Lui, imperturbable, joue des valse de Chopin, Brahms, alterne Bizet, Bach. Les gens sont écroulés de rire, la plupart n'ont aucune idée de l'identité de cet hurluberlu à vélo. François-René Duchable est le pianiste concertiste le plus connu au monde. Et il veut être moine...

En 2003, après 30 ans de carrière, il fit une crise. Middle âge. Il avait 50 ans et a envoyé valser son costume queue de pie et les vieilles demoiselles érudites qui venaient l'écouter dans les salles de concert. « J'étais formaté, par ma culture, ma famille, ce milieu sclérosé de la grande musique, confie-t-il. J'ai voulu rompre, non avec la musique, mais avec tout ça. Je hais les voyages à travers le monde, les répétitions avec des musiciens qui n'ont plus trop envie, les lumières crues des salles de concert, l'ennui des studios d'enregistrement, le public de connaisseurs, snob, coincé. Je voulais enfin vivre ma vie. Apporter la musique là où elle n'allait pas. »

## Le piano dans l'eau

N' imaginez pas une lubie gauchiste, un moment d'égaré. À partir de cette crise, Duchable a posé des actes. Dingos. Le premier fut le baptême de son piano dans un lac suisse. « Un plongeon purification », lâche-t-il, sans même esquiver un sourire.

« D'ailleurs, cet été, je vais dans la même attitude incinérer mon costume queue-de-pie. Je veux montrer qu'il y a d'autres manières de vivre la musique, plus sociale, sans exclusion. Non, ce n'est pas un choix politique : d'ailleurs je préfère jouer pour de riches



François-René Duchable, hier matin, au marché du Cap Ferret. PHOTO STEPHANE LARTIGUE

ignorants que des pauvres cultivés. Il s'agit de transmettre la musique à ceux qui ne la connaissent pas. »

Donc, il jouait hier matin au milieu des shorts liberty, des foulards en coton, des espadrilles, des paelas, des nappes basques et des chapeaux en paille.

Et tandis que les poulets rôtis tournaient sur leur broche, François-René Duchable semait la panique dans les rayons. Le plus sérieusement du monde. « On peut mettre du beau partout, comme disait Baudelaire, « donnez-moi de la boue j'en ferai de l'or ». La musique transcende. »

Il a joué dans des endroits improbables, des patinoires, des piscines communales, des cours d'école maternelle, des prisons, des hôpitaux, au milieu d'un lac sur une barque. Les grands répertoires, il les offre à la nuit, dans les campings sous les étoiles. Et tant

mieux si les gens préfèrent la danse des canards, lui donne Mozart, Chopin, Beethoven par petits morceaux, « pour ne pas ennuyer ».

## Quitter l'agitation du monde

Donc là, il sera moine, Franciscain, Dominicain. Dans un monastère, d'ici 2017. Parce qu'il est malheureux, le pianiste. Parce qu'il cherche à se faire consoler.

« J'aurai 65 ans, et je veux quitter l'agitation du monde, les banques, les voitures, les radars, le stationnement gênant, les maisons et toutes ces bêtises. Si d'ici là, je rencontre l'amour, alors je serai armé pour continuer à vivre dans ce monde. En revanche, si je reste seul, je n'ai plus le courage. Les moines m'entoureront de leur affection. »

Le pianiste, en attendant l'amour sans toutefois le chercher, s'offre des décors insolites. Same-

di soir, pour clôturer le premier festival de musique classique du Cap Ferret, organisé par la musicienne Hélène Berger (un succès), François-René Duchable a joué gracieusement sur la plage du Mimbeau, dans la nuit. Accompagné par un feu d'artifice synchronisé par ses soins.

Musicien iconoclaste, il irait sur la lune avec son piano si cela se révélait possible.

« Au fond, je suis très pragmatique, il faut bien payer ses charges et ses impôts, sourit-il. Je ne fais rien pour rien, en revanche je suis prêt à me lâcher pour un lieu magique, un océan, une maison, une montagne, une forêt. La communion de la nature, de l'architecture et de la musique... Je suis sans doute un peu narcissique. »

Et le voilà reparti sur son pianocypède entre les salades et les tomates de saison jouant « Jésus que ma joie demeure ».

# Des maestros donnent le la aux jeunes talents

**LÈGE-CAP-FERRET** Des artistes de renom dispensent des cours tout au long du Festival international de musique classique

**JEAN-BAPTISTE PATTIER**  
arachon@sudouest.fr

Dans la cour de l'école primaire du Cap-Ferret, la musique qui s'échappe des couloirs et des fenêtres vient colorer un après-midi bien gris. Au piano ou à la guitare, les élèves et les maîtres des master classes du Festival international de musique classique enchantent l'atmosphère.

Le parrain de l'académie, l'illustre pianiste argentin Aquiles Delle Vigne, donne le ton avec un accent sud-américain irrésistible. « La vie sans la musique serait une erreur ». Cette maxime du philosophe Nietzsche, la vingtaine d'élèves venus écouter les préceptes de leurs maestros, l'ont bien assimilée.

## Une légende mondiale

Certains viennent de très loin pour une heure en tête-à-tête avec leur modèle. « Des jeunes gens de l'Europe entière ont fait le déplacement. Deux Italiens et deux Anglais ont fait le voyage pour suivre les cours d'un du guitariste italien Edoardo Catemario. Un Français résidant à Paris a fait tout spécialement l'aller-retour

pour 1 h 30 de classe avec François-René Duchabla », raconte Sophie Johnston, la directrice de l'académie du festival.

Recevoir les enseignements de ces artistes de renom, c'est précieux et... rare. « Je suis en concert entre 100 et 130 jours par an, vous ajoutez à cela le temps consacré aux études, aux recherches et aux enregistrements, je n'enseigne que deux jours par mois. Et je ne suis pas rentré à la maison depuis février », explique Edoardo Catemario, le guitariste originaire de la région de Sienne.

La valeur des mots et des conseils transmis aux jeunes talents, déjà confirmés pour la plupart, est unique. « Je me suis inscrit aux master classes du festival pour Aquiles Delle Vigne. C'est une légende mondiale du piano, il est incroyable. Il me montre la musique comme personne d'autre. Il me répète sans cesse que la beauté vient de l'intérieur et ne se conceptualise pas. Il cherche avant tout la beauté, et peu importe la manière de l'obtenir », confie, ému, Arnaud, 18 ans. Son rêve : devenir professeur et concertiste, comme Aquiles. Et si un jour l'élève dépassait le maître...



Une heure de cours particulier avec le guitariste italien Edoardo Catemario. PHOTO F. PERROTON

## PROGRAMME

### Cap-Ferret music festival

LES JEUNES TALENTS s'expriment aujourd'hui et demain à 18 h 45, chapelle de l'Herbe, entrée gratuite.

Clôture du Festival international de musique classique ce samedi, 22 h 30, plage Mimbeau. Récital piano et feu d'artifice synchronisé sous la direction artistique de François René Duchabla. Soirée gratuite.

#### ANDERNOS-LES-BAINS

**Salva Import**

**La Venta Espagnole à Andernos!**

- JAMBON IBERICO  
De cebo, De bellota
- 1/2 JAMBON SERRANO  
10-12 mois de séche  
Le kg 11 €

Epicerie, charcuterie espagnole, surgelés, plats cuisinés à emporter

**Plateaux tapas** sur commande

LE SPÉCIALISTE DE LA PLANCHA INOX

3, rue Joseph Cugnot  
**Zone artisanale - ANDERNOS**  
Tél. 05 57 70 34 01

Ouvert du lundi 15 h au samedi 19 h :  
de 9 h 30 à 13 h et de 15 h à 19 h

MUSIQUE

# Pourquoi ils soutiennent le festival ?

Le festival connaît déjà un franc succès. Il n'aurait pu avoir lieu sans partenaires qui financent la logistique, par exemple la location des pianos...

Le premier festival de musique classique du Cap-Ferret a commencé en beauté samedi, avec François-René Duchable et Héléne Berger en ouverture. Un programme époustouflant, mais accessible à tous et très rythmé, emprunt d'émotion et d'échanges avec le public. Les jours suivants ont été au diapason. Les amateurs ont été au rendez-vous et ont rempli la "salle"... de plein air tous les soirs.

## Programme

### Jeudi 7 juillet

à 21h, place de l'Hôtel de ville à Lège.

Récital piano par Daniel del Pino (Espagne).

Exposition : peintures Pierre Malrieux.

### Vendredi 8

Ponton Club nautique de Claouey.

Concert jazz par Valérie Benzaquine, Julie Saury et Benoît de Segonzac (France).

Exposition : sur le thème du surf, deux artistes californiens Dane Peterson et Micah Wood.

### Samedi 9

Face au Mimbeau au Cap-Ferret.

Récital piano et spectacle pyrotechnique synchronisé par François-René Duchable, artificier Jean Éric Ougier représenté par Pascal Ducos (de Fêtes et Feux).

Concerts de 12 à 20 €, gratuits

le 7 et le 9 juillet et tous les soirs

à 18h45 à la Chapelle de L'Herbe.

Rens. et réservations [www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com)

[www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com)

Ce festival n'aurait pu avoir lieu sans le soutien d'une dizaine de partenaires. Car tout coûte cher. Pas les musiciens eux-mêmes : ils sont payés directement par les masters classes. L'apport des partenaires sert essentiellement à financer la logistique. Ce qui coûte le plus cher, ce sont la communication et les locations et déplacements des pianos. Et pas n'importe quels pianos bien sûr ! Comme les lieux changent chaque soir, il faut, comme la scène, les amener, les monter et les démonter, mais aussi les accorder après chaque déplacement. Juste après le premier concert, après le départ des spectateurs, les techniciens les ont emballés et en ont amené un à la chapelle de L'Herbe, pour le concert "Jeune talent" du lendemain. L'équipe n'a terminé que vers 2h du matin... La logistique mobilise deux équipes de 15 personnes qui se relaient, coordonnées par la mairie. Et il faut aussi des spécialistes dans certains domaines.

Pourquoi des partenaires ont-ils décidé de soutenir ce festival ? Il y a d'abord unanimité sur l'originalité, la qualité et le caractère exceptionnel de l'événement : des concerts en plein air au Cap-Ferret, dans des lieux magiques et nature, par les plus grands concertistes internationaux. Chris-



Trompette et orgue lundi soir au Canon. Magique et plein de surprises... La location d'un orgue coûtant autant que son achat, la mairie a acquis l'instrument... Il servira pour l'école de musique.

tian Liagre, directeur général de la tonnellerie Radoux de Jonzac, estime aussi que « la musique classique va très bien avec le bois et l'artisanat ! Et nous avons beaucoup de clients propriétaires au Cap-Ferret. »

« Il y a un peu plus d'un an, nous avons refait la communication, avec l'idée de trouver une idée sur un événement culturel, explique Pascal Guy, directeur d'Arcas. C'est comme ça que nous avons rencontré Héléne Berger, en début d'année. Nous avons dit oui immédiatement, parce que nous avons eu envie de nous associer à cet

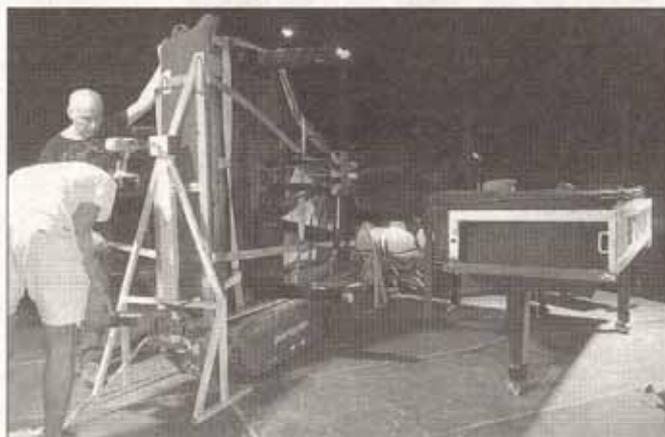
événement majeur, en adéquation avec mes goûts personnels. Justement parce que nous sommes des locaux, on se doit de participer.

La CCSO a été « 100 % partante, selon Marie-Laure Legrain, responsable de la communication. Elle a aussi été intéressée par les masters classes, qui visent un public de jeunes. Comme les partenaires bénéficient de 20 places gratuites chaque soir, elle les a proposées à ses clients de toute la région. Certains devaient se déplacer de Charente-Maritime et des Pyrénées-Atlantiques. Chaque concert est précédé d'une réception "VIP", offerte par Montblanc traiteur, connu dans la région pour sa participation à la Fête des fleurs dans le cadre de Vinexpo. Bernard Monblanc a « essayé de sélectionner des produits qui accompagnent bien les vins », offerts par Bernard Magrez. Les autres partenaires fondateurs sont Véolia, Super U, Sgreg et Pichet immobilier.

La mairie fournit aussi les infrastructures, du personnel, coordonne la logistique, la communication, le réceptif... Tous se donnent à fond, sans compter leur temps, comme les musiciens et les bénévoles de l'association Sons d'avril.

[ A.D. ]

Rens. et réservations [www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com) et 06.70.01.37.20.



Comme les lieux de concerts changent chaque soir, il faut amener les pianos, les monter et les démonter, mais aussi les accorder après chaque déplacement.

ENTRETIEN

# François-René Duchable, concertiste

Virtuose du clavier, ce concertiste international a rompu avec les scènes classiques. Après avoir fait l'ouverture du festival, il revient pour sa clôture avec un spectacle exceptionnel au Mimbeau.

## Pourquoi avez-vous accepté de participer à ce festival ?

« C'est le programme que je joue en plein air sur la plage, un "pyro concert", un spectacle exceptionnel, pour montrer qu'on peut travailler en direct. À l'origine, je pensais jouer sur l'eau entre la plage et la presqu'île du Mimbeau, mais c'est techniquement difficile, donc je serai sans doute sur la plage. C'est un concept exceptionnel : mettre des couleurs, commenter la musique avec des feux, en rythme. J'ai choisi les œuvres en accord avec le pyrotechnicien. Nous l'avons déjà fait à Saint-Cloud, à Compiègne, au lac d'Annecy. J'accélère ou je ralentis le tempo en fonction des feux. Le spectacle est un mélange

de l'eau et du feu, et je vais présenter ces œuvres, avec des fusées plus ou moins bruyantes selon les morceaux. Il y aura des innovations, des petites fumées sur l'eau, légères, beaucoup de choses qui ne font pas de bruit. Avec des couleurs : le bleu plus méditatif, l'eau, le rouge agressif, le feu, la colère... Le blanc, avec le piano noir, c'est la mort, c'est l'ennui... »

## Le premier soir, on vous a vus avec Hélène Berger vous pousser, vous déplacer... Êtes-vous provocateur ?

« Hélène voulait s'amuser et elle sait que je joue le jeu. Je réalise les folies qu'on me demande. J'ai l'audace de réaliser les choses. J'ai joué sur les rivières, dans les stalactites, avec des acrobates, de la natation synchronisée, un cabaret équestre, je joue régulièrement sur l'eau avec un comédien. » J'en ai fini avec les scènes aseptisées. Mon obsession : jouer pour mon plaisir et toucher des publics différents. Moins de monde, mais des gens divers et variés, pas que des gens guindés. J'arrive à un âge où je m'occupe plus de recevoir que de donner, ou au moins que ça s'équilibre. Jouer avec un comédien m'apporte la beauté de la littérature. Je découvre de grands auteurs, des écrivains, des correspondances de musiciens. Si je reviens, j'aimerais créer un spectacle sur une



François-René Duchable a préféré écouter le concert de guitare d'Edoardo Catemaron à la chapelle de L'Herbe dimanche sur la branche du pin parasol, avec les enfants. Une soirée magique dans un lieu intime.

thématique en rapport avec le lieu, océan, mer...

« Je ne suis pas provocateur, mais je ne suis pas guindé. Ma spécificité : j'aime démystifier le piano. Je monte souvent dessus en spectacle. Là, je l'ai fait à la répétition. Au concert, j'ai seulement posé le pied dessus. Ce premier soir, c'était assez physique, un programme musclé. Hélène voulait impressionner. Nous avons choisi de faire un patchwork, des morceaux courts, pour ne pas ennuyer. »

## Comment avez-vous trouvé le public ?

« Hier soir, il y avait un beau silence, un public varié, pas d'ennui. J'aime le côté plein air,

la lumière... Le public est toujours bon quand les artistes sont bons. »

## Que pensez-vous du Cap-Ferret ?

« Je suis souvent venu au Pyla surtout et à Arcachon. Ici, je pensais que c'était un tas de sable avec trois blockhaus et des pinèdes. Je suis venu ici en février pour repérer les lieux. C'était spécialement paradisiaque. Il faisait froid partout, en Haute-Savoie où je vis, à Paris, en Normandie, même à Bordeaux il pleuvait. Hélène m'a fait visiter les lieux. Je suis parti après avoir mangé des huîtres. Il y a ici une douceur de vivre exceptionnelle. »

[ A.D. ]

Val de l'Eyre et Nord-Bassin | 20c

LÈGE-CAP-FERRET

# De la musique classique pour tous

Débuté samedi dernier dans le magnifique cadre du phare au Cap-Ferret (notre édition du 4 juillet), ce premier Festival international de musique classique fait déjà l'unanimité auprès des mélomanes. « Enfin des concerts de qualité, et j'ai bien l'intention de n'en rater aucun », confiait, samedi soir, une résidente du Cap-Ferret.

Nul doute qu'elle sera ce soir, à 21 heures, à la Pointe aux chevaux à Grand-Piquey pour le récital de piano donné par Aquiles Delle Vigne (1). Cette soirée musicale sera associée à une exposition de peintures de Michel Brosseau.

Demain, rendez-vous, à la chapelle de Piraillan pour un récital de chant et de piano, avec Julie Pasturaud et Marie Jouhaud (1). Là encore, une exposition de peintures de Dominique Dorré sera associée à l'événement. Vendredi 8, concert de jazz au port de Claouey (1).

## Neuf concerts gratuits

Jeudi 7, sur la place de l'Hôtel-de-Ville à Lège-bourg, à 21 heures, récital de piano par Daniel Del Pino, pianiste



Chaque soir, à 18 h 45, concerts de jeunes talents. PHOTO ANNE PEYRAS

leader, de la péninsule Ibérique, professeur à l'académie de Leipzig et concertiste international. L'artiste peintre local Malrieux y exposera ses dernières œuvres.

Le concert de clôture de ce premier festival aura lieu samedi 9, à 22 h 30, sur la plage du phare, devant la pointe du banc du Mimbeau. On y retrouvera François René pour un récital de piano et feu d'artifice synchronisé.

## Jeunes talents

Des représentations de jeunes talents sont programmées chaque soir, à 18 h 45, dans la chapelle de la Villa algérienne qui resplendit de son éclat d'antan. Ces concerts sont également gratuits.

(1) Concerts payants : 20 euros (plein tarif) ou 12 euros pour les détenteurs de la carte de résident. Plus d'infos sur : [www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com)

# Bassin d'Arcachon



**Animatic**  
Le camping For  
les Bains, organ  
au 25 août, un r  
personnes exté

## Deux pianos au pied du phare

**CAP-FERRET** François-René Duchable et Hélène Berger ont enchanté la première soirée du Festival de musique classique

**BERNADETTE DUBOURG**

**S**amedi, la soirée était douce. « Je voudrais remercier le ciel », a d'ailleurs débuté le maire de Lège-Cap-Ferret, Michel Sammarcelli, en ouverture de la première soirée du tout nouveau Festival de musique classique du Cap-Ferret. À lui seul, déjà, le décor naturel de ce premier concert était une promesse de bonheur.

Les deux pianos de François-René Duchable et Hélène Berger, étaient hissés sur une estrade, au pied du phare du Cap-Ferret. Les 400 spectateurs, assis face à lui en plein air, ont pu admirer ses changements de couleur au fur et à mesure que le soleil déclinait et que la nuit tombait sur la cime des pins.

### Un rêve devenu réalité

« Il y a vivre en rêve, vivre un rêve et vivre ses rêves. C'est ce dernier le plus extraordinaire », confiait la pianiste Hélène Berger, qui rêvait de jouer dans son pays de cœur, jusqu'à réussir la prouesse d'organiser ce festival qui devrait en appeler des suivants.

« C'est un rêve que je n'osais même pas imaginer », assure François-René Duchable qui ne connaissait pas le Cap-Ferret : « J'y suis venu pour la première fois en fé-

vrier, pour le repérage. Ce fut un coup de foudre. » Coup de foudre réciproque si l'on en juge par le plaisir partagé du public, samedi.

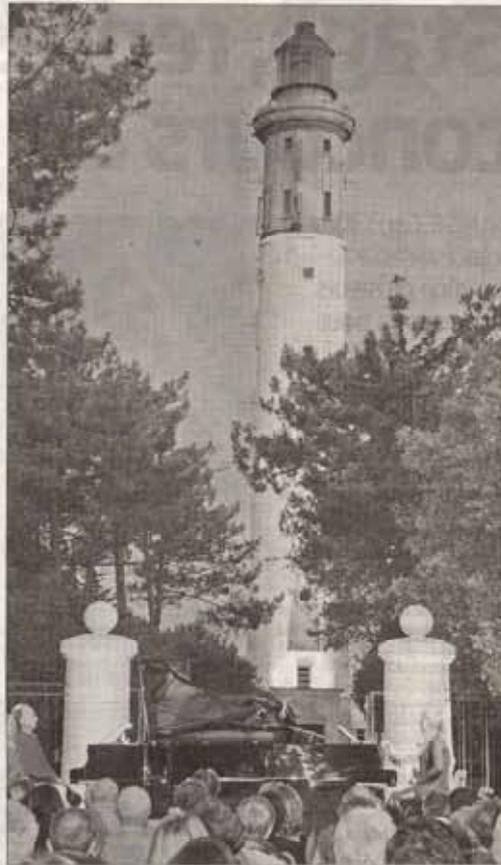
En duo, ou à quatre mains, les deux pianistes ont offert un concert très varié : Chostakovitch, Rachmaninov, Prokofiev, Poulenc, Liszt, Bach. Une première partie classique, presque recueillie. Avant une seconde partie « plus ludique », selon leur propre expression, plus enlevée, gaie et même espiègle vers la fin, avec le « Borsalino » de Claude Bolling, Darius Milhaud et des valse.

### « Deux grands musiciens »

François-René Duchable et Hélène Berger ont rendu hommage à leur amie commune, Micheline Ostermeyer. Hélène Berger a aussi interprété la pièce qu'elle a composée à la naissance de sa fille, Oryane.

Samedi soir, ils avaient manifestement beaucoup de plaisir à jouer, même en plein air, au risque que la brise ne souffle aussi un peu dans les micros et que les notes de musique ne s'élèvent dans le ciel.

Les deux tourneuses de pages ont également eu beaucoup de mérite à retenir les partitions, qu'un vent léger menaçait régulièrement de faire s'envoler. « Je n'ai aucune idée de ce qui suit. Si elle ne tourne pas la page, il y a un trou.



François-René Duchable et Hélène Berger. PHOTO ANNE PEREAS

Hélène connaît par cœur toutes ses partitions. Pas moi. Je suis un grand paresseux. À mon âge, je ne vais pas les apprendre par cœur », plaisantait de son côté François-René Duchable.

« Comme nous avons été très sérieux pendant tout le concert, on pouvait bien s'amuser un peu à la fin », a confessé Hélène Berger, souhaitant que les musiciens partagent le même plaisir qu'eux cha-

que soir de cette semaine (lire ci-dessous). Le concert s'est d'ailleurs prolongé au-delà du programme.

« Ça ne pouvait être qu'une belle soirée. Deux grands musiciens, un site magique, un climat exceptionnel... Une grande soirée qui laisse bien augurer de la suite, toute cette semaine », se réjouissait à son tour Michel Sammarcelli, une fois les dernières notes de piano envolées dans la nuit ferretcapienne.

## Pierre Dutot ce soir, place Ubeda

**TROMPETTE** Après le piano, samedi, et la guitare, dimanche, place à la trompette

La troisième soirée du festival fait la part belle à la trompette, ce lundi soir à 21 heures, sur la place Ubeda, près de la jetée du Canon (1).

Au programme, un récital de trompette et orgue par Pierre Dutot, concertiste international, professeur honoraire au CNSM de Lyon, au CRR de Bordeaux, et directeur de l'ensemble Hexagone et brass band Borgniau de Bordeaux.

Pierre Dutot, qui habite la presqu'île, est aussi le parrain de l'Orchestre à Pécole, créé depuis trois ans, au collège de Lège par la municipalité.

Le décor de cette soirée est complété par une exposition de peinture d'Aurélien Nauze.

### Le programme de la semaine

Le festival se poursuit demain mardi avec un récital de piano d'Aquiles Delle Vigne, à 21 heures, à la Pointe aux Chevaux à Grand-Piquey. Mercredi 6 juillet, récital, chant, harpe et piano, Julie Pasturaud et Sandrine Longuet, à 21 heures, à la chapelle de Pirallan.

Judi 7 juillet, récital piano de Daniel Del Pino, à 21 heures, place de la mairie à Lège (gratuit).

Vendredi 8 juillet, concert jazz, Valérie Berzaquinie trio, à 21 heures, au port de Claouey.

Samedi 9 juillet, clôture du festival, piano (François-René Duchable) et feu d'artifice, à 22 h 30, plage de Mirbeau au Cap-Ferret (gratuit).

**Annie Peyras**

(1) 20 euros l'entrée, 12 euros pour les détenteurs de la carte de résident.  
www.capferretmusicfestival.com



Pierre Dutot ce lundi soir place Ubeda au Canon. PHOTO ANNE PEREAS

### NOUS CONTACTER

Rédaction et publicité,  
173, boulevard de la Plage,  
Arcachon.  
Tél. 05 57 52 75 40.  
Fax rédaction : 05 57 52 75 49.  
Fax publicité : 05 57 52 75 47.  
arcachon@sudouest.fr

**SUD OUEST**

**Nous recherchons trois vendeurs de journaux Homme / Femme**  
(Statut Vendeur Colporteur de Presse)

**Vous vos i retra com**

Nous re  
3 vend  
Posséd  
Revenu  
statut i

**Secte ARCA LA TE ANDE TÊL 05**

## Des virtuoses classiques sur la presqu'île

### LÈGE-CAP-FERRET La première édition du Cap Ferret Music Festival débute ce soir, au phare

C'est une naissance : ce soir, la première édition du Cap Ferret Music Festival débutera au pied du phare, avec un concert des pianistes François-René Duchable et Hélène Berger.

Cette dernière est à l'initiative de ce festival de musique classique qui compte s'installer durablement sur la presqu'île et s'imposer dans le paysage musical français.

La pianiste, dont la famille est originaire de Bordeaux et qui passe depuis toujours ses vacances au cap Ferret, a réuni un grand nombre de maestros internationaux dont les pianistes Aquiles Delle Vigne (mar-

di à la pointe aux chevaux), Daniel Del Pino (concert gratuit jeudi à Lège), le guitariste Edouardo Cate-mario (à la chapelle algérienne dimanche), etc.

Elle a ainsi pu composer une programmation qui essaïmera sur toute la langue de sable ferretcapienne et donnera aussi la part belle en début de soirée à de jeunes talents internationaux, déjà lauréats, ou qui préparent de grands concours musicaux.

#### Sur toute la presqu'île

Du phare (samedi) jusqu'au Mimbeau (un pyroconcert gratuit avec François-René Duchable, samedi prochain), en passant par Piraillan (un concert lyrique mercredi), le Canon (Pierre Dutoit à la trompette lundi) et le petit port de Claouey (du jazz avec le trio Valérie Benzéguine vendredi), toute la presqu'île sera visitée



François-René Duchable, en concert ce soir, avec Hélène Berger.

PHOTO ARCHIVES « SUD OUEST »

au fil de la semaine. Enfin, signalons que le prix des billets demeure extrêmement raisonnable (12 à 20 euros).

Pour tous renseignements, rendez-vous sur le site Internet du festival : capferret-musicfestival.com.

# La musique classique envahit la presqu'île

**LÈGE-CAP-FERRET** Le Cap Ferret Music Festival débute demain soir avec un concert au pied du phare, réunissant les deux pianistes François-René Duchable et Hélène Berger

**DAVID PATSOURIS**

d.patsouris@sudouest.fr

**D**es fois, la fortune vous tombe dessus sans que vous n'ayez rien demandé. Rien n'est prévu et puis hop, voilà un festival de musique classique de grande envergure qui se pose sur la presqu'île du cap Ferret, la première semaine de juillet.

Un festival de grande envergure, c'est bien l'expression qui convient : 25 kilomètres ! En effet, le Cap Ferret Music Festival a programmé des concerts un peu partout sur la presqu'île, de Lège (le pianiste Daniel Del Pino, le jeudi) jusqu'à la pointe (les pianistes Hélène Berger et François-René Duchable au pied du phare, samedi), en passant par la pointe aux Chevaux (le pianiste Aquiles Delle Vigne, mardi), le port de Piraillan (piano et chant lyrique avec Julie Pasturaud et Marie Jouhaud, le mercredi), etc. Sans oublier un grand « pyroconcert » gratuit au Mimbeau, samedi prochain, avec François-René Duchable et l'artificier Jean-Éric Ougier.

Oui, ce Cap Ferret Music Festival a des idées, et même de la suite dans les idées. Tout est en place pour qu'il se pérennise. La pianiste Hélène Berger, qui est à l'origine de l'événement, n'a pas seulement offert son carnet d'adresses pour faire venir des artistes de renommée internationale un été et puis s'en va. Non non, le Festival pose cette année des fondations qui semblent assez solides pour soutenir plusieurs éditions dans l'avenir.

## Masterclass

En effet, tout au long de la semaine, de jeunes talents (déjà bien confirmés puisque souvent lauréats de

concours internationaux) vont suivre des masterclass dont le parrain est Aquiles Delle Vigne. Ces sessions de « super perfectionnement » auprès de grands maîtres internationaux ont le mérite de financer une partie du budget mais aussi d'ancrer le festival dans le monde musical. Et dans le territoire puisque, dans le même esprit, sont aussi organisés des ateliers où des musiciens de tous niveaux et les jeunes artistes de l'école de musique de Lège pourront recevoir des conseils d'Aquiles Delle Vigne ou d'Hélène Berger.

## Compositeurs vivants

Autre originalité, une place est accordée aux compositeurs vivants. Et c'est un scoop pour le grand public : « Il faut montrer que la musique classique vit. » Il y a Mozart, il y a Rachmaninov, il y a Liszt, mais il existe des compositeurs de musique classique qui travaillent aujourd'hui. Lors de chaque soirée, la musique d'un compositeur sera donc présentée (et jouée) par le concertiste vedette. Le public disposera d'un bulletin de vote, permettant d'exprimer son appréciation. Les votes seront dévoilés le 9 juillet au soir, avant le dernier concert. Et le gagnant (public 60 %, comité artistique 40 %) recevra une commande pour l'édition suivante du Cap Ferret Music Festival.

Mais ça n'est pas tout. Hélène Berger a aussi associé à l'événement plusieurs artistes qui exposeront tout au long de la semaine : Pierre Malrieux, Michel Brosseau, Gilles d'Auzac, Lorène Carpentier, Aurélie Nauze, Dominique Dorié, Micah Wood et Dane Peterson.

A-t-on tout dit ? Non. Hélène Ber-



François-René Duchable ouvre le festival demain. ARCHIVES « SO »

ger a une exceptionnelle alliée sur lequel tient tout son projet : la presqu'île du cap Ferret. Croyez-vous sincèrement que l'on écouterait de la même façon le guitariste Edouardo Catemario s'il jouait entre deux barres HLM en béton, plutôt qu'entre l'eau du Bassin et l'extraordinaire fa-

çade de la chapelle algérienne de l'Herbe comme ce sera le cas dimanche ?

En février dernier, Hélène Berger nous confiait ceci : « Je veux rendre ce festival le plus incontournable possible sur la scène musicale. » Hé bien, c'est ce qu'on va voir...

## NOUS CONTACTER

« Sud Ouest », 173, bld de la Plage, arcachon@sudouest.com. Tél. 05 57 52 75 40. Fax rédaction : 05 57 52 75 49.

## LE PROGRAMME DU FESTIVAL

**SAMEDI 2 JUILLET** À 21 heures, au pied du phare du cap Ferret, récital de piano avec François-René Duchable et Hélène Berger (Ravel, Liszt, Rachmaninov).

**DIMANCHE 3 JUILLET** À 18 h 45, dans la salle de la Forestière du cap Ferret, concert jeune talent avec le vainqueur du Concours Bellan 2011, le pianiste Italien Giulio Pietropao- lo ; à 21 heures, devant la chapelle de l'Herbe, récital du guitariste espagnol Edouardo Catemario (De Falla, de Albeniz, de Sanz, Jean-Sébastien Bach).

**LUNDI 4 JUILLET** À 18 h 45, à la chapelle de l'Herbe, concert jeune talents avec Bruno Fontanella (Italie) ; à 21 heures, au Canon, place Ubéda, concert du trompettiste Pierre Dutot et de l'organiste Gilles Seyler (répertoire baroque).

**MARDI 5 JUILLET** À 18 h 45, à la chapelle de l'Herbe, concert jeune talent de Margaux Novelli (France) ; à 21 heures, à la pointe aux Chevaux de Grand-Piquey, récital du pianiste Aquiles Delle Vigne (Beethoven, Liszt).

**MERCREDI 6 JUILLET** À 18 h 45, concert jeune talent à la chapelle de l'Herbe de Martina Lanton (Espagne) ; à 21 heures, devant la chapelle de Piraillan, récital chant-piano de Julie Pasturaud et Marie Jouhaud (« Les Nuits d'été » de Berlioz et des airs d'opéra).

**JEUDI 7 JUILLET** À 18 h 45, à la chapelle de l'Herbe, concert jeune talent avec Duo Astrum (Royaume-Uni) ; à 21 heures, place de la mairie à Lège, récital du pianiste Daniel del Pino (Kapustin, Dohnanyi et des compositeurs espagnols).

**VENDREDI 8 JUILLET** À 16 h 30, dans la salle de la Forestière au cap Ferret, concert des stagiaires ; à 18 h 45, à la chapelle de l'Herbe, concert jeune talent, concert de Charlotte Testu et Marie Jouhaud (France) ; à 21 heures au petit port de Claouey, concert de jazz avec le trio Valérie Benzaquine, Benoît Dunoyer de Segonzac et Julie Saury.

**SAMEDI 9 JUILLET** À 18 h 45, à la chapelle de l'Herbe, concert des lauréats du Conservatoire régional de Bordeaux, Jean-Pierre Morel, Jean-Baptiste Milon, Eve Moreno et Antoine Gramont ; à 22 h 30, un grand pyroconcert gratuit au Mimbeau avec le pianiste François-René Duchable qui jouera en harmonie avec le feu d'artifice organisé par l'artiste artificier Jean-Éric Ougier.

vous souhaitez améliorer vos revenus ou votre qualité de vie avec une activité complémentaire ?

Recherchons...  
Talents pour la saison estivale.  
Par un moyen de locomotion.  
Séduisants, couverture sociale,  
indépendant.

NUMÉRO  
VERT  
10  
56 88 00 40

SUD  
OUEST

# La musique, le Cap Ferret, un festival...



*François-René Duchable, sept "Victoires de la musique", interviendra en ouverture à deux pianos avec Hélène Berger au phare et lors du concert de clôture au Mimbeau, avec un feu d'artifice synchronisé.*

*Photo Hélène Berger*

**D**u 2 au 9 juillet 2011, la presqu'île, de Lège au Cap Ferret, va vivre une semaine musicale intense. Onze artistes de renommée internationale ont été invités. Au programme : des grands concerts en plein air, d'autres dans des lieux intimes et insolites, des expositions, mais aussi des masters classes pour des élèves déjà engagés dans une carrière professionnelle et des ateliers ouverts à tous. La "grande musique" résonnera partout, toute la journée, au son du piano, de la trompette et de l'orgue, de la guitare et de la contrebasse, de la harpe et du chant... avec une touche jazz.

Le projet est né il y a deux ans, avec la création de l'association Sons d'avril par Hélène Berger, pianiste et concertiste internationale dont la famille a des attaches au Cap

Ferret. Son but est de « porter la musique auprès de publics différents, au-delà des salles de concert ». C'est aussi ce que fait François-René Duchable, sept "Victoires de la musique", l'un des pianistes français les plus connus et reconnus dans le monde. Celui-ci interviendra au phare en ouverture à deux pianos avec Hélène Berger et lors du concert de clôture au Mimbeau avec un feu d'artifice synchronisé.

**Les lieux de concerts ont été testés,** tant pour le cadre que pour l'acoustique : le phare, la chapelle de L'Herbe, la place Ubeda au Canon, la Pointe-aux-chevaux, la chapelle de Piraillan, la mairie de Lège, le port de Claouey pour le jazz et le Mimbeau. Les concerts, tous les soirs à 21h, seront adaptés aux lieux. Et chaque concert sera associé

à une exposition d'arts plastiques. À 18h45, les concerts "jeunes talents" permettront de découvrir les grands noms de demain. Et les plus jeunes musiciens se produiront lors des "Petits concerts".

Chaque jour, une master classe est ouverte au public. Et des ateliers s'adressent aux élèves à partir de 7 ans, de tous niveaux, qui souhaitent se perfectionner en jazz, au piano, en improvisation, dans les techniques du son et l'éveil musical.

Le parrain de l'Académie est Aquiles Delle Vigne, pianiste concertiste et maître international argentin.

■ Anne Debaumarché

Concerts gratuits et payants (de 12 € à 25 €). Programme complet dans les offices du tourisme et mairies de la commune et sur [www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com). Inscriptions ateliers : [sophie.johnston@ferretfestival.com](mailto:sophie.johnston@ferretfestival.com).

# LA DEPECHE DU BASSIN 18 JUIN 2011

Musique

## Le Festival de Musique de Lège Cap Ferret et ses bénévoles



Ça commence à se savoir sur la commune. Les affiches et le programme circulent déjà : un grand festival de musique classique, avec des artistes de renommée internationale, va se dérouler sur toute la commune de Lège-Cap-Ferret du 2 au 9 juillet.

Le projet est porté par l'association Sons d'avril, créée il y a 2 ans par Hélène Berger, dont la famille a des attaches ici depuis longtemps, pianiste et elle-même concertiste internationale. L'association rassemble au-

jourd'hui une vingtaine de bénévoles, la plupart résidant sur la commune.

François va assurer une partie de la technique. Il trouve « génial d'associer la musique à un cadre exceptionnel ». Car chaque soir est programmé un concert adapté au lieu : le phare, la chapelle de L'Herbe, la place Ubeda au Canon, la Pointe-aux-chevaux, la chapelle de Pirailan, la mairie de Lège, le port de Claouey pour le jazz et le Mimbeau. Plus les concerts en journée, par les meilleurs élèves des masters classes, dans divers lieux de la Presqu'île !

François a entraîné sa fille Noémie, 14 ans, qui va s'occuper de la billetterie. « J'aime bien rendre service, dit-elle, et je ne connais pas bien le classique, c'est une occasion ! » Mieux connaître la musique classique, c'est aussi une des motivations d'Aude, « hyper motivée pour participer à un festival quel qu'il soit. C'est génial d'organiser un tel projet sur la Presqu'île », estime-t-elle. Très intéressée par la culture, elle apprécie le fait d'associer des expositions d'art plastique aux concerts, en faisant découvrir des artistes locaux. Elle s'occupera de la vente des produits dérivés, CD, tee-shirts, affiches... Denis est le « référent bénévole » : il s'occupe de gérer le planning et l'attribution des tâches de chacun. Maritchou, installée depuis peu sur le Bassin, trouve dans l'association « une bonne occasion de rencontrer des gens et de s'insérer dans la vie locale ». Marine, qui participait à la préparation pour la première fois, a décidé de s'impliquer dans ce projet, qui est « une super occasion de parler autrement de la commune ». Elle apprécie la musique classique, qu'elle a elle-même pratiqué, et se réjouit d'avance de pouvoir écouter des concerts en plein air, dans des cadres environnementaux exceptionnels. Comme Florence, qui est plus particulièrement chargée des entrées VIP.

Mais l'association cherche encore des bénévoles, notamment pour la billetterie et la vidéo. Une bonne occasion de vivre cet événement exceptionnel de l'intérieur, quelle que soit sa motivation et sa connaissance de la musique classique !

ANNE DEBEAUMARCHE

[www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com). [academie@ferretfestival.com](mailto:academie@ferretfestival.com).

Légende

Une vingtaine de bénévoles aux motivations très différentes, mais tous emballés par le projet. Si vous souhaitez vous joindre à l'équipe, contact Denis Hochedez, référent bénévole [dfhochedez@gmail.com](mailto:dfhochedez@gmail.com)

# Sud Ouest /16.07.2011

## La presqu'île se la joue classique



La toute première édition du Cap-Ferret Music festival se déroulera du 2 au 9 juillet prochain.

Nous voilà en plein milieu de l'eau, enfin, pas trop loin des rives de la presqu'île du Cap-Ferret, assis à l'ombre des tentures du « Tip Top Two », un catamaran loué pour l'occasion : Michel Sammarcelli, maire UMP de Lège-Cap-Ferret, et la pianiste Hélène Berger présentent à la presse locale et aux partenaires financiers la toute première édition du Cap-Ferret Music festival, qui se déroulera du 2 au 9 juillet prochain.

Et donc, c'est Michel Sammarcelli qui raconte : « Un jour, Hélène est venue me trouver en me disant qu'elle voulait monter un festival de musique classique sur la

presqu'île. Ma première réaction fut celle-ci : est-ce bien sérieux ? » Hé oui, un festival quasi clé en main qui tombe du ciel comme ça, faut-il y croire ? Il y a cru. Et le voici.

### La presqu'île déjà sollicitée

Ce n'est pas la première fois. « Nous avons déjà été sollicités à plusieurs reprises, avoue le maire. Notamment pour un gros événement rock. Mais je n'ai pas donné suite parce qu'accueillir beaucoup de monde au Cap-Ferret n'est pas possible. C'est vrai aussi qu'il y a longtemps que j'ai dans la tête d'avoir un événement exceptionnel sur la presqu'île. La musique classique m'a beaucoup séduit. De même que l'idée d'organiser des concerts dans plusieurs sites. »

En effet, le Cap-Ferret Music festival organisé du samedi 2 au samedi 9 juillet se posera au pied du phare le 2 juillet (avec François-René Duchable et Hélène Berger au piano), dans la chapelle de l'Herbe le 3 (avec le guitariste italien Edouardo Catemario), place Ubeda au canon le 4 (avec le trompettiste Pierre Dutot), à la pointe aux Chevaux le 5 (pour le récital du pianiste belge Aquiles Delle Vigne), dans la chapelle de Pirailan le 6 (avec les chanteuses lyriques Julie Pasturaud et Sandrine Longuet), place de l'Hôtel-de-Ville à Lège le 7 (avec le pianiste espagnol Daniel del Pino), et au ponton de Claouey le vendredi 8 juillet (avec le trio de jazz Valérie Benzaquine).

Enfin, le festival s'achèvera face au Mimbeau le samedi 9 avec un concert gratuit, à 22 h 30, où le pianiste François-René Duchable jouera en synchronisation avec un spectacle pyrotechnique réglé par Jean-Eric Ougier, un des artificiers les plus réputés de France.

« Ce sont de grands noms, de grands musiciens, assure Hélène Berger, reconnus dans le monde entier. Et ils viennent ici pour défendre des valeurs et une certaine idée de la musique. Je suis une puriste mais il faut aller vers l'extérieur, proposer notre musique au public. C'est ce que fera François-René Duchable en jouant pendant le spectacle pyrotechnique. Vous verrez, des gens qui n'ont jamais entendu une seule note de musique classique seront scotchés au bout de cinq minutes. » Et pas seulement, parce qu'à chaque concert, les lieux seront forcément sublimes et fatalement magnifiques...

### Académie et ateliers

A-t-on tout dit ? Absolument pas. Le Cap-Ferret Music festival développe quelques concepts tout à fait originaux. Et d'abord l'académie ou, en bon français, les master class, parrainées par Aquiles delle Vigne. Elles s'adressent à des élèves engagés dans une carrière professionnelle ou préparant des concours nationaux et internationaux et désirant apprendre des grands maîtres. Elles réuniront des jeunes talents de toute l'Europe. Et des ateliers permettront aux jeunes de la presqu'île de se frotter eux aussi à l'enseignement des grands.

Autre originalité, la volonté d'Hélène Berger de montrer que le classique est une musique d'aujourd'hui. Un compositeur vivant sera présenté à chaque concert et, chaque soir, le public votera pour distinguer une de ces œuvres. Enfin, d'autres artistes, peintres et photographes, seront associés à cet événement : Pierre Malrieux, Michel Brosseau, Gilles d'Auzac, Lorène Carpentier, Aurélie Nauze, Dominique Dorié, Micah Wood et Dane Peterson.

Voilà qui semble bien ficelé. « En tout cas, ça ressemble à ce que j'avais imaginé », confie Hélène Berger. « Nous voulons vraiment pérenniser ce festival, insiste Michel Sammarcelli. Ce n'est pas simplement un coup. » D'ailleurs, Hélène Berger a déjà des idées pour organiser un vrai bel événement au cœur de l'hiver. Le Cap-Ferret ne va plus être le paradis des seuls bobos, mais aussi celui des mélomanes.

DAVID PATSOURIS [Lège-Cap-Ferret](#) · [Arcachon](#) · [Gironde](#)

# Bassin LOISIRS


 Votre  
correspondante  
Loisirs-Culture  
**[ Fabienne  
AMOZIGH ]**  
 05 57 52 75 75  
 editions.bassin@wanadoo.fr

n° 779 - Du 28 avril au 4 mai 2011

33

**FESTIVAL.** Un grand festival de musique se prépare au Cap-Ferret, avec des ateliers ouverts à tous et des masterclasses pour les plus avertis.

## Une académie musicale au Cap-Ferret

**D**u 2 au 9 juillet, la Presqu'île, de Lège au Cap-Ferret, va vivre une semaine musicale intense. Onze artistes de renommée internationale ont été invités en tant que concertistes et professeurs pour animer ce nouveau festival et son académie. Au programme : des concerts, bien sûr, mais aussi des masters classes et des ateliers, ouverts à tous.

« Les masters classes s'adressent à des élèves déjà engagés dans une carrière professionnelle ou futurs professionnels, ainsi qu'aux amateurs avertis intéressés par le travail en profondeur », explique Héléne Berger, initiatrice de l'Académie. Certains d'entre eux seront sélectionnés pour jouer aux concerts "jeunes talents", tous les soirs à 18h45. On appelle déjà de toute la France et on découvrirait sans doute parmi eux quelques grands noms de demain. Il reste encore quelques places. Quant aux ateliers, au nombre de cinq, ils s'adressent aux élèves de tous âges à partir de 7 ans et de tous niveaux, qui souhaitent se perfectionner dans des disciplines variées et complémentaires telles que le jazz, le piano, l'improvisation, les techniques du son et l'éveil musical. Les plus jeunes musiciens auront également l'occasion de se produire en public lors des "Petits concerts". La date limite d'inscription est fixée au 1er juin.

### La musique en résonance avec les lieux

Le projet est né il y a deux ans, avec la création de l'association Sons d'avril. Héléne Berger, dont la famille a des attaches ici depuis longtemps, pianiste et elle-même concertiste internationale, a eu envie de créer ici un festival. Comme François-René Duchable, sept "Victoires de la musique", qui interviendra notamment lors du concert du dernier soir avec un feu d'artifice synchronisé, son but est de « porter la musique auprès de publics différents, au-delà des salles de concert ». Musique clas-



sique, avec le piano, la trompette, la guitare, la contrebasse, la harpe, le chant... mais aussi une touche jazz.

Les lieux de concerts ont été soigneusement sélectionnés et testés, tant pour le cadre que pour l'acoustique : le phare, la chapelle de L'Herbe, la place Ubéda au Canon, la Pointe-aux-chevaux, la chapelle de Pirailan, la mairie de Lège, le port de Claouey pour le jazz et le Mimbeau. Les concerts seront adaptés aux lieux, car ce Festival est affaire de « puristes » sur le plan musical, pour lesquels la musique et les musiciens, qui ne sont que « des interprètes », doivent être en résonance avec le lieu et les personnes... Chaque concert sera associé à une exposition d'arts plastiques. Et il y aura d'autres surprises...

Le parrain de l'Académie est

Aquiles Delle Vigne, pianiste concertiste et maître international argentin.

**[ Anne DEBAUMARCHÉ ]**  
[www.capferretmusicfestival.com](http://www.capferretmusicfestival.com)  
[academie@ferretfestival.com](mailto:academie@ferretfestival.com)

**L'association Sons d'avril rassemble aujourd'hui une vingtaine de bénévoles, la plupart résidant sur la commune. Ici Héléne Berger, Gilles d'Auzac, Sophie Johnston et Valérie Noël.**

### Qu'est-ce que l'association Sons d'avril ?

L'association Sons d'avril rassemble aujourd'hui une vingtaine de bénévoles, la plupart résidant sur la commune. Comme Gilles d'Auzac, habitant du Four, photographe de l'événement, qui a tout de suite été « enthousiasmé, totalement et profondément, en correspondance esthétique à 200 % », ou Ariadna Nebolsine, à L'Herbe, vice-présidente de l'association. Valérie Noël, Libournaise résidente du Canon depuis 15 ans, s'occupe du mécénat et des finances. Sophie Johnston, directrice adjointe de l'Académie, bordelaise et résidente des Jacquets depuis 30 ans, a eu connaissance du projet par la presse ; elle en rêvait depuis longtemps... Et bien sûr Héléne Berger, directrice artistique.



### LIVRE.

L'histoire de la commune de Biganos racontée par le nom de ses rues et lieux-dits.

### Tout savoir sur les rues de Biganos

La Société historique et archéologique d'Arcachon et du Pays de Buch vient d'éditer "Biganos, Lamothe, Marcheprime, racontés par leurs rues et lieux-dits", dont une présentation a été faite à la bibliothèque de Biganos le 13 avril dernier dans le cadre de la semaine "Regards sur le bassin d'Arcachon". 3.000 ans d'Histoire sont évoqués à travers le nom des rues et lieux-dits, classés par commune et par ordre alphabétique, avec des anecdotes, explications et curiosités insoupçonnées.

Pour Biganos, c'est Madeleine et Yves Dessales sous la direction de Luc Wozny qui ont multiplié les recherches et recueilli documents et témoignages des anciens.

Cet ouvrage de 150 pages richement illustré est en vente à la Maison de la Presse de Biganos, au rayon librairie d'Auchan et à l'Association L'Encrier, au prix de 15 €.

[ Pa.D. ]

# Libournais Pays Foyen

## INDISCRÉTION

Les nouveaux engagés de l'armée de terre signeront demain matin leur contrat. Et où se déroulera cette cérémonie ? À la mairie de Bordeaux, avant une photo de groupe sur le parvis. Sauf qu'Alain Juppé n'est plus, depuis hier soir, ministre de la Défense. De toute façon, son agenda ne mentionnait pas qu'il assisterait à cette signature.

Un Bar à Vin au  
Comptoir de Genes



33 950 St Genes de Castillon  
Tél. 05 57 47 90 03  
www.comptoirdegenes.com

## LÈGE-CAP-FERRET

# Un piano sur le Cap

La pianiste Hélène Berger crée cet été un festival de musique classique au Ferret

DAVID PATSOURIS  
d.patsouris@sudouest.fr

Internet est un endroit merveilleux où l'on apprend des choses étonnantes. Ainsi y découvre-t-on que la presqu'île du Cap-Ferret accueillera, du 2 au 9 juillet, le Cap-Ferret Music Festival, soit « 25 kilomètres de musique classique » où se croisent les noms les plus prestigieux, tant et si bien qu'au départ on n'y croit vraiment pas (1).

Mais non, tout est vrai. En juillet, François-René Duchable, virtuose connu dans le monde entier, posera ses doigts sur les touches d'un piano installé sur la presqu'île, le concertiste espagnol Edoardo Cate-mario prendra sa guitare au milieu des pins du Ferret et le maestro Aquiles Delle Vigne en personne sera le parrain d'une académie de musique classique située à l'école du phare. C'est une blague ? « Non », répond la pianiste Hélène Berger. Dans sa maison bâtie à deux pas du phare, elle enfle un pull. Le vent de février passe sous les portes. On entend la houle depuis la terrasse. Ces 25 kilomètres de musique, c'est donc elle ? Oui. Et voici comment...

### À l'abri de la villa Peau d'Âne

C'est l'histoire d'une petite parisienne dont la famille maternelle est originaire de Bordeaux et qui passe donc tout naturellement ses vacances sur la presqu'île, à l'abri de la villa Peau d'Âne. La voilà qui joue du piano, qui est douée, très douée, si douée qu'elle paresse. Et puis un jour, son destin se cambre à Saint-Germain-en-Laye : « J'assistais à un concert de Yehudi Menuhin, j'avais 16 ans. Le public était exécrable, Yehudi jouait mal. Et puis il s'est mis à jouer, à jouer vraiment. Et la salle s'est transformée, comment vous



Hélène Berger organisera en juillet un festival de musique classique au Cap-Ferret. (PHOTO DE SUDOUEST)

dire, tout s'est relié entre les gens et la musique. J'ai su alors que c'est ici que je devais être, sur la scène. » On appelle ça une révélation.

Loin des usines à produire des virtuoses en bas âge, Hélène Berger s'est construite autrement, elle a travaillé et travaillé encore pour rattraper le retard accumulé sur les prodiges, elle a été sélectionnée pour les prestigieux Masters de Monte-Carlo, elle a donné des récitals au Japon, et elle a joué quatre fois salle Gaveau. Mais les 25 kilomètres de musique sur la presqu'île cet été, alors ? Nous voilà au Grand-Théâtre de Bordeaux le 1<sup>er</sup> avril 2004. Hélène est au piano et sa grand-tante est dans la salle. Et ce soir-là, après le concert, elle lui légua ses biens, dont la maison du Cap-Ferret. « Je me suis alors sentie investie de quelque

« Je ne suis pas là pour rien, j'ai quelque chose à y faire »

chose. Ma grand-tante était aussi musicienne. Et par ce festival, il s'agit d'honorer sa mémoire mais aussi de montrer que je ne suis pas sur la presqu'île pour rien, que j'ai quelque chose à y faire. » Voilà pourquoi l'association du festival s'appelle Sons d'Avril.

### La beauté du site

Le site Internet donne à voir une manifestation déjà très avancée. Le travail se poursuit avec la mairie de Lège-Cap-Ferret. Des mécènes sont sollicités. L'Académie, des master-class et des stages abondent un budget autofinancé, sans argent

public (excepté l'aide logistique de la Ville).

Il faut dire qu'Hélène Berger a déjà mis sur pied d'autres événements en Guadeloupe ou à Hossegor. « Mais là, c'est sur mes terres. Beaucoup de gens m'ont poussée. J'y travaille depuis deux ans. L'ambition est d'allier la beauté du site à la beauté de la musique. »

Des photographes et des peintres seront associés. « Je veux rendre ce festival le plus incontournable possible sur la scène musicale. Et mon rêve est de l'ouvrir aux compositeurs et de faire le contrepiéd aux institutions. Il faut montrer que la musique classique vit. » Alors pourquoi pas sur les 25 kilomètres de la presqu'île du Cap-Ferret ?

(1) www.capferretmusicfestival.com

## Une mission à l'Assemblée pour Pascale Got

La députée médocaine Pascale Got (PS) vient d'être nommée à l'Assemblée nationale présidente de la « Mission d'information sur le fonctionnement des marchés de matières premières agricoles, énergétiques et minières ». Elle devra analyser la volatilité des cours, la formation des prix, les problèmes d'approvisionnement et les conséquences sur les prix des produits finis.

## Ils passent la nuit dans une carrière à Fronsac

Deux hommes, originaires des Peintures et de Coutras, se sont perdus dans la carrière de Fronsac samedi en fin d'après-midi. Rapidement à court de batterie dans leurs lampes de poche et leurs téléphones portables, ils ont dû se résoudre à passer la nuit sur place, dans le noir des galeries souterraines. L'un des deux a réussi à sortir, hier vers 8 heures, et a donné l'alerte. Un important dispositif de recherche (pompiers, équipe cynophile, groupe de reconnaissance d'intervention en milieu périlleux, pôle risque chimique) a permis de récupérer le deuxième aventurier vers 11 heures.

## « C'est à croire qu'ici il y a plus de candidats que d'électeurs »

Michèle Delaunay, en pleine campagne samedi matin, alors qu'elle se partageait le petit marché du Grand-Parc avec son opposante sur le canton Bordeaux 2 Anne-Marie Cazalet.

## Les maîtres du Classique au diapason de la Presqu'île

Lège-Cap Ferret ouvrira sa saison estivale par un grand festival de musique classique : le Cap Ferret Music Festival. Du 2 au 9 juillet, des artistes de niveau international se produiront de village en village, avec une clôture spectaculaire : François René Duchâte, célèbre pianiste, enflammera le Mimbeau ! Toute la semaine, les maestros recevront des élèves de renom lors de master class données en public.

Hélène Berger, pianiste internationale, vient en vacances au Cap Ferret depuis sa naissance. Sa famille est bordelaise "depuis au moins 100 ans ?" et la grand tante, Viollette Carpentier, lui a légué une maison sur la Presqu'île. C'est ainsi qu'en avril 2004, après un concert au Grand Théâtre de Bordeaux, Cécile Symonette est un jour pour Hélène Berger qui, avec son association "Vieilles d'Anis", s'est rapprochée de la maison afin de créer le premier festival de musique classique à Lège-Cap Ferret. La directrice artistique n'en est pas à



son premier essai Militaire pour une musique classique engagée mais pas élitiste, elle a organisé des concerts pour les malades du cancer de la conjoncture. Appassionnée d'Anis, "La maison pour le service culturel" et Michel Sammarini a été décisive. Nous avons immédiatement été sur le terrain. L'année est à l'écoute de nos engagements professionnels. Je sais que tout sera fait pour créer les meilleures conditions d'écoute et permettre aux jeunes de découvrir les grands maîtres."

### Un festival qui prend le temps

Michel Sammarini retourne ainsi le credo du festival: "Prendre le temps d'écouter pour écouter de meilleurs, se laisser emporter. Chaque soir il sera possible de découvrir un nouvel artiste dans un nouveau lieu. La Presqu'île se prête ainsi à une telle expérience: la musique car son, l'été, l'été, l'été... Tout comme notre territoire. Ce talent des artistes invités en valeur les sites dans lesquels ils se produisent... et vice versa. Toute la Presqu'île se mettra au diapason de leur art. La publicité sera donc limitée aux maîtres et aux maîtres."

La commune, après Jassin, Nelli et autres offre des salles de concerts naturelles. Comme les écrivains de la présqu'île littérain, les maîtres de classe internationale se laissent emmener

convaincre de venir jouer dans ce cadre exceptionnel. Lors des concours internationaux et des représentations mondiales, les artistes viennent et pour jouer ce qu'ils aiment: "J'ai souvent le sentiment que j'écris le plus dans le professionnalisme engagé sur le plan musical mais libre, au sens premier dans leur langage leur composition. J'étais avec eux, et laisse la possibilité au public de dire ce qu'il pense de réagir après le concert" souligne la directrice artistique.

### Maestri Academy

Pendant une semaine, dans le cadre du festival, les jeunes talents découvrent des concerts gratuits au plus près de leur festival. En 1843 dans les lieux paternels du festival Des maîtres classes (à l'école de Piano au Cap Ferret) seront organisées de 11h00 à 12h00 et de 14h00 à 15h00. Les élèves talentueux viendront chercher de précieux conseils auprès des maîtres tels que François-René Duchâte, Aquiles Dels Vignes, Eduardo Castejón, Pierre Clément et Hélène Berger elle-même. Les ateliers permettront à tous d'approcher des disciplines variées et complémentaires telles que le jazz, l'improvisation, la musique écrite par ordinateur ou l'écrit musical... Les plus jeunes

musiciens de l'Académie auront la chance de se produire en public dans des "Petits Concerts", à 18h30 au sein d'établissements partenaires. A 21h, place aux grands concerts. Entre à 22h00, le 9 juillet, François-René Duchâte joue le 10e concerto de Beethoven, au Mimbeau sublimé par un artifice de lumière pour un concert visuel et sonore exceptionnel.

### À savoir

Ses engagements du festival comprennent notamment des lieux partenaires pour des concerts des Grands Dômes (des caves, des terrasses, les communes des espaces), Concerts de service culturel. 05 56 03 84 06

### Duchâte, le classique anti élitiste

François René Duchâte est l'un des premiers Français le plus connu et reconnu dans le monde. Remarqué par Arthur Schnitzler en 1912, il effectue de nombreuses tournées internationales et se produit dans les festivals les plus prestigieux (Glasbourg, Lucerne, Berlin, 3 Nations, Solos notamment de l'année aux Victoires de la Musique Classique en 1996, 1997 et 1999). Il reçoit également le prix du meilleur DVD de l'année en 2004, consacré aux concertos pour piano de Beethoven. En 2003, François René Duchâte choisit de mettre sa terre à sa disposition dans les conditions les plus favorables et pour des publics nouveaux. Avec un sens certain du spectacle, il fit sa rentrée en privé à deux reprises une dizaine de jours après un hélicoptère dans les îles d'Arnaud et de la Comarne. Depuis, il porte son intérêt à la perfection dans les arts, les spectacles, l'eau, le confort avec un feu d'artifice sur le tour Eiffel. Cette démarche conjugée a inspiré le film "Vautour d'Orchestre" de Daniele Thompson (2005).

Un grand merci aux premiers mécènes qui soutiennent cet événement: Vesali, Orange, Arcas, Scrog, Pictet, Festival Culturel Bernard Meyre.

